

Žaloba podaná 20. októbra 2008 – Komisia Európskych spoločenstiev/Írsko**(Vec C-456/08)**

(2008/C 313/29)

*Jazyk konania: angličtina***Účastníci konania**

Žalobkyňa: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: G. Zavvos, M. Konstantinidis a D. Kukovec, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaný: Írsko

Návrhy žalobkyne

— určiť, že Írsko prostredníctvom ustanovenia o lehotách vo vnútroštátnych právnych predpisoch, ktorými sa riadi výkon práva uchádzačov na súdne preskúmanie v rámci postupov verejného obstarávania a tým, že neoznámilo rozhodnutie o zadaní zakázky sťažovateľovi v dotknutom rozhodnutí o zadaní zakázky, nesplnilo povinnosti, ktoré mu vyplývajú, pokiaľ ide o použiteľné lehoty, z článku 1 ods. 1 smernice Rady z 21. decembra 1989 o koordinácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení týkajúcich sa uplatňovania postupov preskúmania v rámci verejného obstarávania tovarov a prác (89/665/EHS) ⁽¹⁾, ako ju vykladá Súdny dvor, a pokiaľ ide o neoznámenie rozhodnutia, z článku 1 ods. 1 smernice 89/665/EHS, ako ju vykladá Súdny dvor, a z článku 8 ods. 2 smernice Rady 93/37/EHS ⁽²⁾ zo 14. júna 1993 o koordinácii postupov verejného obstarávania prác,

— zaviazat Írsko na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Podľa názoru Komisie írske právo nie je zrejme v súlade so základnou zásadou právnej istoty a s požiadavkou efektívnosti podľa smernice 89/665/EHS, ktorá je uplatnením tejto zásady, keďže uchádzači sú udržiavaní v neistote, pokiaľ ide o ich postavenie, keď majú v úmysle napadnúť rozhodnutie verejného obstarávateľa o zadaní zakázky v rámci dvojfázových zadávacích konaní, v ktorých je uprednostnený uchádzač vybraný pred vydaním konečného rozhodnutia o zadaní zakázky. Írsko musí prijať opatrenia, aby zabezpečilo, že uchádzači budú mať istotu v otázkach, ktoré rozhodnutie verejného obstarávateľa môžu napadnúť a od ktorého dňa treba počítať lehoty. Pre uchádzačov sa musí jasne uviesť, či sa Order 84A použije nielen na rozhodnutia o zadaní zakázky, ale aj na predbežné rozhodnutia verejného obstarávateľa vydané v priebehu postupu verejného obstarávania (napr. pri výbere uprednostňovaného uchádzača), s tým účinkom, že okolnosti obsiahnuté v predbežnom rozhodnutí nemožno napadnúť po uplynutí

lehoty plynúcej od vydania tohto predbežného rozhodnutia a že rozhodnutie o zadaní zakázky nesmie byť napadnuté na základe okolností už obsiahnutých v predbežnom rozhodnutí.

Order 84A vyžaduje, aby boli príslušné kroky podniknuté „čo najskôr, najneskôr však do troch mesiacov“. Komisia sa domnieva, že táto formulácia udržiava uchádzačov v neistote, pokiaľ ide o ich postavenie, keď uvažujú o využití svojho práva na účinnú súdnu ochranu podľa práva Spoločenstva proti rozhodnutiu verejného obstarávateľa. Komisia zastáva názor, že pre uchádzačov treba jasne uviesť, ktorá lehota sa použije na prípad podania žaloby proti rozhodnutiam verejného obstarávateľa, a že s ohľadom na povinnosť dodržiavať základnú zásadu istoty treba použiteľnú lehotu stanoviť pevne tak, aby mohla byť vykladaná jasným a predvídateľným spôsobom všetkými uchádzačmi.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 395, s. 33; Mím. vyd. 06/001, s. 246.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 199, s. 42; Mím. vyd. 06/002, s. 163.

Žaloba podaná 21. októbra 2008 – Komisia Európskych spoločenstiev/Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska**(Vec C-457/08)**

(2008/C 313/30)

*Jazyk konania: angličtina***Účastníci konania**

Žalobkyňa: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: N. Yerrell, splnomocnený zástupca)

Žalovaný: Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska

Návrhy žalobkyne

— určiť, že Spojené kráľovstvo si tým, že neprijalo zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2005/14/ES z 11. mája 2005, ktorou sa menia a dopĺňajú smernice Rady 72/166/EHS, 84/5/EHS, 88/357/EHS a 90/232/EHS a smernica Európskeho parlamentu a Rady 2000/26/ES o poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorových vozidiel ⁽¹⁾, alebo v každom prípade tým, že o nich neinformovalo Komisiu, nesplnilo povinnosti, ktoré mu vyplývajú z článku 6 smernice,

— zaviazat' Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Lehota na prebratie smernice uplynula 11. júna 2007.

(¹) Ú. v. EÚ L 149, s. 14.

Uznesenie predsedu Súdneho dvora z 20. augusta 2008 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Special Commissioner of Income Tax, Londýn – Spojené kráľovstvo) – Vodafone 2/Her Majesty's Revenue and Customs

(Vec C-203/05) (¹)

(2008/C 313/32)

Jazyk konania: angličtina

Žaloba podaná 21. októbra 2008 – Komisia Európskych spoločenských/Portugalská republika

(Vec C-459/08)

(2008/C 313/31)

Jazyk konania: portugalčina

Predseda Súdneho dvora nariadil výmaz veci.

(¹) Ú. v. EÚ C 182, 23.7.2005.

Účastníci konania

Žalobkyňa: Komisia Európskych spoločenských (v zastúpení: H. Støvlbæk a M. França, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Portugalská republika

Návrhy žalobkyne

— určiť, že Portugalská republika si tým, že neprijala a neuverejnila zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia na dosiahnutie súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2005/36/ES (¹) zo 7. septembra 2005 o uznávaní odborných kvalifikácií, alebo v každom prípade tým, že o nich neinformovala Komisiu, nesplnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú z tejto smernice,

— zaviazat' Portugalskú republiku na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Lehota na prebratie smernice do vnútroštátneho práva uplynula 20. októbra 2007.

(¹) Ú. v. EÚ L 255, s. 22.

Uznesenie predsedu Súdneho dvora z 5. septembra 2008 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia – Taliansko) – Colasfatti srl/Provincia di Milano, ATI Legrenzi Srl, Impresa Costruzioni Edili e Stradali dei F.lli Paccani Snc

(Vec C-214/06) (¹)

(2008/C 313/33)

Jazyk konania: taliančina

Predseda Súdneho dvora nariadil výmaz veci.

(¹) Ú. v. EÚ C 178, 29.7.2006.